

Genre du véhicule	Monoaxe		Marque de fabrique	P O E T T I N G E R		Type	M B R 1 5 0		Modèle année	1962	Bordereau-type N°	3 ' 8 1 0
Caractéristiques "MBR 150" sur plaquette du constructeur à droite sur support boîte c.v.												
Carburant essence										Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis A. POETTINGER O.H.G., Grieskirchen(A)-Importateur E. Messer SA, Sissach (BL)												
N° du châssis frappé sur segment de commande + sur plaquette												
N° du moteur frappé à droite sur carter sous carburateur + sur plaquette												
Type du moteur 200 cc. - en bloc, vertical												
Position du mot. arrière Frein-moteur												
Cylindrée	198	cm³	Frein de remorque									
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.								
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 1			Crochet rem.							
Entraînement s. les 2 roues		Vitesse en 1 ^{re}			Voie avant 1'250		Hauteur 1'150					
Nombre d'axes 1		Vitesse en prise dir. 5,2			Voie arrière		Empattement					
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr.					
Frein de service mécanique, à exp. interne, à câble, sur les 2 roues, séparés (av. dispositif d'arrêt)												
Frein à main mécanique, à serrage extérieur, à câble, sur boîte c.v.												
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm					
A vide			298	Dimension	5.00-15		Longueur					
Charge utile				Charge pneu	275		Largeur					
Total					2 Ply		Hauteur					
Gar. de fabr.							Haut. ridelles					
Poids max. garanti pr. train routier							Nombre de portes			Porte à faux arr.		
Direction: à mancherons				Marque du moteur ROTAX			C.V. frein 6 DIN					
Alésage 62				Course 66			C.V. impôts 1,01					
Forme de la carrosserie moissonneuse												
Nombre de places: total				(avant milieu arr.)				Places debout				
Siège arrière Side-car												

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position	2/ surface minimum 20 cm ²	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Rélecteurs	4/ AV = 2 blanc ϕ 50 AR = 2 rouge	Rétroviseur
Eclairage N° de contrôle		Indicateur de vitesse
Phare marche arrière		Parties dangereuses
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	82 bB à 4'300 t/min	

Observations et exceptions

Dispositif de protection: Indispensable par-dessus les fourches de la chenille.

Plombage: (Art. 7, chiff. 3, ACF 18.7.61) pas nécessaire = vitesse maximum 5,2 km/h.

Boîte c.v.: 1 vitesse seulement. - Admis selon LC DFJP du 28.3.62.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 8.3.62.

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC. MOT.

Genre du véhicule	Monoaxe		Marque de fabrique	P O E T T I N G E R		Type	M B R 1 5 0		Modèle année	1962	Bordereau-type N°	3 ' 8 1 0	
Caractéristiques "MBR 150" sur plaquette du constructeur à droite sur support boîte c.v.													
Carburant										essence		Nombre de cylindres	1
Constructeur du châssis A. POETTINGER O.H.G., Grieskirchen(A)-Importateur E. Messer SA, Sissach (BL)													
N° du châssis frappé sur segment de commande + sur plaquette													
N° du moteur frappé à droite sur carter sous carburateur + sur plaquette													
Type du moteur 200 cc. - en bloc, vertical													
Position du mot. arrière Frein-moteur													
Cylindrée 198 cm³ Frein de remorque													
Temps 2 Transmission mécanique Treuil/Cabest.													
Refroidissement air (turbo) Nombre vit. avant 1 Crochet rem.													
Entraînement s. les 2 roues Vitesse en 1" Voie avant 1'250													
Nombre d'axes 1 Vitesse en prise dir. 5,2 Voie arrière													
Nombre de pneus 2 Bloquage différentiel Diam. de braq.													
Frein de service mécanique, à exp. interne, à câble, sur les 2 roues, séparés (av. dispositif d'arrêt)													
Frein à main mécanique, à serrage extérieur, à câble, sur boîte c.v.													
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm					
A vide				298	Dimension	5.00-15		Longueur					
Charge utile					Charge pneu	275		Largeur					
Total						2 Ply		Hauteur					
Gar. de fabr.								Haut. ridelles					
Poids max. garanti pr. train routier										Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: à mancherons					Marque du moteur ROTAX			C.V. frein 6 DIN					
Alésage 62					Course 66			C.V. impôts 1,01					
Forme de la carrosserie moissonneuse													
Nombre de places: total (avant milieu arr.) Places debout													
Siège arrière Side-car													

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position	2/ surface minimum 20 cm ²	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Rélecteurs	4/ AV = 2 blanc \varnothing 50 AR = 2 rouge	Rétroviseur
Eclairage N° de contrôle		Indicateur de vitesse
Phare marche arrière		Parties dangereuses
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	82 bB à 4'300 t/min	

Observations et exceptions

Dispositif de protection: Indispensable par-dessus les fourches de la chenille.

Plombage: (Art. 7, chiff. 3, ACF 18.7.61) pas nécessaire = vitesse maximum 5,2 km/h.

Boîte c.v.: 1 vitesse seulement. - Admis selon LC DFJP du 28.3.62.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 8.3.62.

La Commission d'expertise-type